
	EN Smoke alarm device / Manual DE Rauchwarnmelder / Gebrauchsanweisung FR Détecteur de fumée / Mode d'emploi NL Rookmelder / Gebruiksaanwijzing ES Detector de humo / Instrucciones de uso IT Rilevatore di fumo / Manuale
	RM174RF 0359 RM174RF-002CPR 15 Fire Safety EN14604:2005/AC:2008
	Battery: Energizer E91 Gold Peak GP15A Raymax LR6
Frequency bands: 433 MHz Maximum RF power transmitted in the frequency band: 40dBm	smartwares Europe Jules Verneweg 87 5015 BH Tilburg The Netherlands service.smartwares.eu DECLARATION OF PERFORMANCE - DoP service.smartwares.eu/dop and follow the instructions.
CUSTOMER SERVICE	

GENERAL INFORMATION
 Thank you for purchasing this Smartwares smoke alarm device! Please read these instructions carefully before using the smoke alarm device. Retain this information in a safe and easily accessible place for future use and maintenance. If you have any questions or if you are looking for additional information about your smoke alarm device, please visit our website service.smartwares.eu.

Make/model number : Smartwares RM174RF
Description : Smoke alarm device based on the photocell principle, which means that the alarm monitors the air for smoke based by fire. This apparatus contains 2 x 1,5VDC AA Alkaline batteries with a lifetime of 1 year.

Function : Smoke alarm device intended to alert the persons present near a fire/fire smoke, to give them time to react properly to the danger.

Scope of application : Smoke alarm device for buildings with residential function.

IMPORTANT:
Caution : The alarm is designed in order to detect smoke; it cannot prevent a fire!

Caution : Using a smoke alarm is part of your fire protection, just as fire extinguishers, emergency ladders, ropes, but also your choice in the use of building materials for renovation. Always ensure that there is an evacuation plan and discuss this with your children. Ensure that each room can be left without opening the door, e.g. by the window. If there is any question as to the cause of an alarm, it should be assumed that the alarm is due to an actual fire and the dwelling evacuated immediately.

Warning : Smoke alarm devices must be replaced no later than 10 years after initial activation. Fill out the activation date on the rating label on the product and mark the replacement date in your calendar.

INITIAL ACTIVATION

Before mounting this smoke alarm device, it is important to activate and test the apparatus. Activate and test the smoke alarm device as follows: Open the apparatus (**see image 1**). Connect the battery (**see image 2**). Close the smoke alarm device and leave it at rest for about 5 minutes (the apparatus will calibrate itself). Press and hold the test button (see image 1a) until an alarm signal sounds and release. If the alarm signal does not sound after pressing the test button, the smoke alarm device is not working properly and the advice of Smartwares should be sought.

Mounting

To mount the smoke alarm device, fix the base plate with the screws supplied and gently tighten the alarm onto the base plate (**see image 3**). Pay close attention to below siting recommendations to guarantee optimal performance of your smoke alarm device. After installing the smoke alarm device, always test its functionality by using the test button.

Warning: To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the ceiling in accordance with the installation instructions.

- Smoke alarm devices should be installed in such a way that they can be reached unimpeded by the fire heat, so that fires can be detected reliably in the development phase.
- Requirements for smoke alarm devices vary from state to state and from region to region. Always check the relevant requirements in your area with your local authorities!

Where to mount a smoke alarm device?

- Centered at ceiling of the room
- Max height: 6m
- Min 50 cm distance to walls/barriers;
- Small rooms with width <1m: Centered at the ceiling
- Corridors with max width 3m: max 15m distance between 2 smoke alarm devices. Max. 7,5m to front side and smoke alarm devices at edges/crossings of corridors.
- Galleries: If length and width of the gallery are >2m and gallery area is >16m², additional smoke alarm device required below gallery
- In roof slopes: If >20°, minimal 50cm and maximal 1m to roof top. If ≤20°, centered as flat ceiling. In partial roof slopes: if flat ceiling is >1m wide, consider as roof slope. If flat ceiling is >1m wide, consider as flat ceiling.
- Ceiling joists (or similar): If height ≤20cm, installation at ceiling or on joist. If height >20cm and separated area > 36m² => additional smoke alarm devices in between.

Where not to mount your smoke alarm device?

- Close to air conditioning/ventilation systems;
- Locations where the ventilation can be impeded items such curtains etc.;
- In rooms where temperature can reach below 0°C and above 40°C.
- In damp spaces/kitchens/bathrooms, because steam can cause false alarms. Please visit our website for alarms that are suitable for usage in these rooms;
- Closer than 50 cm to light sources/electrical sources;
- Locations that are difficult to reach and impede the accessibility of the test button, battery replacement and maintenance.

ALARM SILENCE / HUSH MODE

If you push the test button when the smoke alarm is sounding, it will pause the smoke alarm for approximately 10 minutes. The red LED will flash every 8 seconds, it indicates the hush mode is activated. Smoke detectors are designed to minimize nuisance alarms. Combustion particles from cooking may set off the alarm if the alarm is located close to the cooking area. Large quantities of combustible particles are generated from a spill or when grilling/frying. Using the fan on a range hood that vents to outside (non-recirculating type) will also help remove these combustible particles from the kitchen. The hush mode is extremely useful in a kitchen area or other areas prone to nuisance. The hush feature is to be used only when a known alarm condition, such as smoke from cooking activates the alarm. The smoke detector is desensitized by pushing the test button, if the smoke is not too dense, the alarm will silence to indicate that the alarm is in a temporarily desensitized condition. The smoke detector will automatically reset after

approximately 10 minutes. If particles of combustion are still present after this period, the alarm will sound again. The hush mode can be used repeatedly until the air has been cleared of the condition causing the alarm.

Note: Dense smoke will override the hush mode and sound a continuous alarm.

Caution: Before using the alarm silence (hush mode), identify the source of the smoke and make sure the situation is safe.

PAIRING - Wireless Connection

Wireless connectable up to 20m! It's possible to link multiple RM174RF smoke detectors together. The big advantage of pairing one or more smoke detectors is that when one smoke detector sounds, they will all sound. This provides your family with an earlier warning of potential danger, and gives you more time to react. You can link up to 12 smoke detectors.

- Prepare the detectors which you need to pair. Select one detector to go into "sending mode". Press and hold the test button on this unit until the LED light is continuously ON. This will take up to 12 seconds.
- Press and hold the test button on the other detectors for approximately 1 second, release the button at once when you see the LED blink red.
- The "sending" & "learning" detectors will both blink rapidly to indicate they are paired. After this the LED on the master detector will turn bright red and stay on continuously. The LED on the learning detector will turn red, but will be slightly dimmed.
- You can pair multiple smoke detectors in this same manner consecutively.
- After completing the pairing process, press and release the test button on all the smoke detectors to end "pairing mode"; the LED on the units will turn off. The detectors are now paired.

Note: It's only possible to pair this smoke detector to other detectors of the same model, if compatibility with the RM174RF is specifically mentioned in the user manual of the other smoke detector

Note: the pairing tone and test tone of this smoke alarm have been modified to be less intrusive for the ears. The sound when smoke is detected is much longer and therefore louder.

Unpairing

Follow this procedure if you wish to unpair a smoke detector.

- Press and hold the test button of the smoke detector you wish to unpair for 12 seconds, until the LED is continuously ON. Now release the button.
- Press and hold the test button again, wait until the LED begins to flash rapidly, after about 2 seconds the flashing stops; the device has been successfully unpaired.

BATTERY REPLACEMENT

If the battery is running low, the smoke alarm device will indicate this with an audible "beep". This indicator sounds continually with intervals of 35-45 seconds for at least 30 days. Replace the batteries immediately when this indicator is given. To replace the battery, open the apparatus (**see image 1**), remove the empty battery and connect the new battery (**see image 2**). We highly recommend you to replace the battery on a fixed date, to ensure timely replacement.

IMPORTANT: After replacing the batteries, always test the smoke alarm device for correct operation with the test button.
IMPORTANT: Only replace battery with one of below certified battery types:
 - Brand: Energizer, Gold Peak, Raymax
 Type: Alkaline Lifetime: 1 year

MAINTENANCE

Testing : We highly recommend you to test the functionality of your smoke alarm device every month. Press and hold the test button until the user friendly short alarm signal sounds. The signal stops once the button is released. If the alarm signal does not sound after pressing the test button, the smoke alarm device is not working properly and the advice of Smartwares should be sought.
Warning : Do not use an open flame to test your smoke alarm device, this could damage the apparatus or ignite combustible materials and start a fire.
Optional : For testing Smartwares additional remote control FOT-143 can also be used. Press firmly and release to test model RM174RF and also RM175RF. Test sound from the smoke alarm device will be heard within 60 seconds.

Cleaning : For optimal performance, the smoke alarm device must be dusted once a month and vacuumed every six months. Do not touch the inside of the smoke alarm device with the nozzle of the vacuum cleaner. Always test the functionality of the apparatus after cleaning by pressing the test button. Please register for free reminders at smartreminder.eu

TROUBLE SHOOTING

- False alarm may be caused by: welding and cutting operations, soldering and other hot work, sawing and grinding, dust due to construction work or cleaning, water vapor, cooking fumes, extreme electromagnetic effects, temperature fluctuations, which lead to the condensation of the humidity in the smoke alarm.
- Dust is the most common cause of false alarms/failing alarm, therefore always clean the smoke alarm device as described in paragraph "maintenance" if you experience any issues. If this does not solve the problem, the advice of Smartwares should be sought.
- Smartwares can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the smoke alarm did not sound during smoke or fire. Smartwares can never be made liable for loss and/or damage of whatever nature, including incidental and/or consequential loss, arising from the fact that the signal from the smoke alarm did not sound during smoke or fire.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Smartwares Europe B.V. declares that the radio equipment type RM174RF is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: service.smartwares.eu/doc

DE ALLGEMEINE INFORMATIONEN
 Vielen Dank, dass Sie sich für einen Rauchwarnmelder von Smartwares entschieden haben! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Rauchwarnmelders die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen und für Wartungszwecke an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf. Antworten auf eventuelle Fragen und weitere Informationen zu Ihrem Rauchwarnmelder finden Sie auf unserer Homepage service.smartwares.eu.

Fabrikations-/Modellnummer: Smartwares RM174RF

Beschreibung : Rauchwarnmelder mit Photozelle zur Überwachung der Raumluft auf Feuersrauch. Das Gerät arbeitet mit 2 x 1,5 VDC AA Alkali- und einer Lebensdauer von einem Jahr
Funktion : Der Rauchwarnmelder dient im Brandfall bzw. im Falle starker Rauchentwicklung zur Alarmierung aller Personen, die sich in unmittelbarer Nähe befinden. Den Personen im Gefahrenbereich soll auf diese Weise Zeit verschafft werden, angemessen auf die Gefahr zu reagieren.
Anwendungsbereich : Rauchwarnmelder für den Einsatz in Wohngebäuden
WICHTIG:
Vorsicht : Das Gerät dient ausschließlich der Erkennung einer Rauchentwicklung und ist nicht geeignet, einen Brand zu verhindern!
Vorsicht : Rauchwarnmelder sind genauso wie Feuerlöschgeräte, Feuerleitern, Rettungsselle bis hin zu den gewählten Baumaterialien als Bestandteil des jeweiligen Brandschutzkonzepts zu betrachten. Erarbeiten Sie einen geeigneten Evakuierungsplan und besprechen Sie diesen auch mit Ihren Kindern. Stellen Sie sicher, dass jeder Raum z.B. auch durch ein Fenster statt durch die Raumtüre verlassen werden kann. Auch wenn die Ursache für einen Alarm nicht unmittelbar ersichtlich ist: jeder Alarm warnt vor einer konkreten Gefahr durch Brand. Verlassen Sie im Alarmfall in jedem Fall das Gebäude.
Achtung : Rauchwarnmelder sind alle 10 Jahre ab dem Zeitpunkt ihrer Aktivierung zu ersetzen. Vermerken Sie das Datum der Aktivierung auf dem Typschild des Geräts und vermerken Sie den Zeitpunkt des fälligen Austauschs in Ihrem Kalender.

AKTIVIERUNG DES GERÄTS
 Vor der Montage muss der Rauchwarnmelder aktiviert und auf korrekte Funktion geprüft werden. Aktivieren und Prüfen Sie den Rauchwarnmelder wie folgt: Öffnen Sie das Gerät (**siehe Abbildung 1**). Setzen Sie die Batterien ein (**siehe Abbildung 2**). Schließen Sie den Rauchwarnmelder und drücken Sie für ca. fünf Minuten keine Taste am Gerät (automatische Kalibrierung läuft). Drücken und halten Sie die Test-Taste (**siehe Abbildung 1a**) gedrückt, bis das Alarmsignal ertönt. Lassen Sie dann die Taste los. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall die Fa. Smartwares.

BEFESTIGUNG
 Befestigen Sie zunächst die Grundplatte mithilfe der mitgelieferten Schrauben an der Raumdecke. Befestigen Sie anschließend den Rauchwarnmelder vorsichtig auf der Grundplatte (**siehe Abbildung 3**). Beachten Sie die folgenden Empfehlungen zur Positionierung des Rauchwarnmelders, um die bestmögliche Leistung zu gewährleisten. Betätigen Sie nach der Montage des Rauchwarnmelders die Test-Taste, um die korrekte Funktion zu prüfen.
Wichtig: Um Verletzungen vorzubeugen, muss das Gerät den Montageanweisungen entsprechend sicher an der Raumdecke befestigt werden.

- Rauchwarnmelder sind so zu positionieren, dass jedwede Rauchentwicklung zuverlässig, direkt und frühzeitig erfasst werden kann.
- Rauchwarnmelder unterliegen den am Einsatzort geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Erfragen Sie die einschlägigen Vorschriften bei den örtlichen Behörden!

Wo sollten Rauchwarnmelder platziert werden?

- Zentral an der Raumdecke
- Max. Höhe: 6m
- Mindestabstand 50 cm zu Wänden/Hindernissen;
- Kleine Räume mit einer Breite von weniger als 1 m: Zentriert an der Raumdecke
- Korridore mit einer maximalen Breite von 3 m: Höchstabstand 15 m zwischen zwei Rauchwarnmeldern. Max. 7,5 m zur Front und Rauchwarnmelder in allen Ecken/Abzweigen von Korridoren.
- Galerien: Unterhalb von Galerien mit einer Kantenlänge von mehr als 2 x 2 m und einer Gesamtfläche von mehr als 16 m² sind zusätzliche Rauchwarnmelder vorzusehen.
- Dachschrägen: Schräge > 20°, mindestens 50 cm / höchstens 1 m Abstand zum höchsten Punkt. Bei einer Schräge von ≤ 20° gelten die Bestimmungen für Flachdächer. Flachdach mit Schräge: Bei einem Breitenanteil von ≤ 1 m des flachen Teils gelten die Bestimmungen für Dachschrägen. Bei einem Breitenanteil von > 1 m des flachen Teils gelten die Bestimmungen für Flachdächer.
- Deckenbalken (oder ähnliches): Höhe ≤ 20 cm, Montage an der Decke oder an einem Balken. Höhe > 20 cm und abgetrennter Bereich > 36 m² -> zusätzliche Rauchwarnmelder zwischen Deckenbalken.

Wo sollten Rauchwarnmelder nicht platziert werden?

- In der unmittelbaren Umgebung von Klimaanlage oder Ventilatoren.
- Stellen mit ungenügender Luftzirkulation aufgrund von Hindernissen wie z.B. Vorhänge.
- In Räumen, in denen die Temperatur auf unter 0° C fallen bzw. auf über 40° C steigen kann.
- In Feuchträumen/Küchen/Badezimmer.
- Dampfenentwicklung kann Fehlalarme auslösen. Geeignete Geräte für die genannten Räumlichkeiten finden Sie auf unserer Homepage.
- In einem Abstand von weniger als 50 cm zu Lichtquellen/Stromquellen.
- Schwer zugängliche Stellen, insbesondere erschwerte Zugriff auf die Test-Taste, erschwerter Batterieaustausch und erschwertes Wartung.

UNTERBRECHUNGSMODUS
 Der Rauchwarnmelder wird für ca. 10 Minuten in den Unterbrechungsmodus versetzt, wenn Sie im ausgelösten Zustand (Alarmton) die Test-Taste betätigen. Im Unterbrechungsmodus blinkt die rote LED alle acht Sekunden. Rauchwarnmelder sind so konzipiert, dass unnötige Alarme weitestgehend vermieden werden. Rauchpartikel, die bei der Zubereitung von Speisen entstehen, können im Küchenbereich Fehlalarme auslösen. Große Mengen an Rauchpartikeln können beim Erhitzen von Speiseöl entstehen. Mithilfe eines abführenden Ventilators oder einer Dunstabzugshaube (keine Umluftsysteme) können diese Rauchpartikel aus der Küche in den Außenbereich geleitet werden. Der Unterbrechungs-Modus wurde speziell für Küchen- und sonstige Bereiche mit hoher Störanfälligkeit konzipiert. Der Unterbrechungs-Modus darf nur aktiviert werden, wenn die Auslösung durch eine bekannte Quelle erwartbar ist (Küchenbereich: Zubereitung von Speisen). Die Alarmfunktion des Rauchwarnmelders wird deaktiviert, indem

TECHNISCHE DATEN

- Rauchsensor: Optisch
- Batterie ersetzbar: Ja
- Lebensdauer Gerät: 10 Jahre
- Zulässige Luftfeuchtigkeit: 25 – 85 %
- Montage: Decke
- Pausen-Funktion: Ja
- Batterien: 2 Stück 1,5-VDC AA Alkali
- Lebensdauer Batterie: 1 Jahre
- Betriebstemperatur: 0 – 40 °C
- Alarmlautstärke: > 85 dB im Abstand von 3 m
- Erfassungsbereich: Max. 40m 2
- Einbau in ein Wohnmobil: Nein

Bedingung : Nur für den Einsatz im Innenbereich.
LED : Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch vollständig durch. Heben Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen und zu Wartungszwecken auf.
Ton : Ohne Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz
 Ohne Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz
 Ohne Akustisches Signal (Piepton) in schneller Frequenz

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 Hiermit erklärt Smartwares Europe B.V., dass das Funkgerät vom Typ RM174RF der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: service.smartwares.eu/doc

TECHNISCHE DATEN

- Détecteur de fumée: Optique
- Batterie remplaçable: Oui
- Durée de service d'appareil: 10 ans
- Humidité de service: 25 – 85 %
- Type de montage: Plafond
- Fonction de pause: Oui
- Type de pile: 2 x piles 1,5V CC AA alcalines
- Autonomie de pile: 1 an
- Température de fonctionnement: 0 – 40 °C
- Volume d'alarme: >85dB à 3m
- Zone de détection: Max. 40m²
- Installation dans un campingcar: Non

Die Test-Taste betätigen. Bei moderater Rauchdichte wird der Alarmton stummgeschaltet, das Gerät arbeitet vorübergehend im Unterbrechungs-Modus. Die Alarmfunktion des Rauchwarnmelders wird nach zehn Minuten automatisch wieder aktiviert. Bei weiterhin bestehender Rauchentwicklung ertönt erneut ein Alarmton. Das Gerät kann mehrfach nacheinander manuell in den Unterbrechungs-Modus geschaltet werden.
Hinweis: Beiichter Rauchentwicklung kann das Gerät nicht in Unterbrechungs-Modus geschaltet werden.
Vorsicht: Schalten Sie das Gerät nur dann in den Unterbrechungs-Modus, wenn die Alarmsache eindeutig lokalisiert ist und keine weitere Gefahr besteht.

KOPPELUNG - drahtlose Verbindung

Bei einer drahtlosen Verbindung beträgt die Reichweite 20 m. Sie haben die Möglichkeit, mehrere RM174RF Rauchwarnmelder zu vernetzen. Der Vorteil einer Vernetzung besteht darin, dass beim Auslösen eines Geräts alle übrigen Geräte ebenfalls auslösen. Diese Funktion verkürzt durch noch frühere Warnung Ihre mögliche Reaktionszeit. Sie können bis zu zwölf Rauchwarnmelder vernetzen.

- Bereiten Sie alle Geräte vor, die Sie vernetzen möchten. Versetzen Sie ein Gerät in den Sende-Modus. Drücken und halten Sie die Test-Taste dieses Geräts solange gedrückt, bis dessen LED dauerhaft leuchtet. Dies kann bis zu zwölf Sekunden dauern.
- Drücken und halten Sie die Test-Taste der übrigen Geräte für ca. eine Sekunde lang gedrückt. Lassen Sie die Taste jeweils los, wenn die LED des Geräts rot blinkt.
- Nach erfolgreicher Koppelung blinken die LEDs der Sende- und der eingelernten Einheit zur Bestätigung schnell. Anschließend leuchtet die LED der Sende-Einheit dauerhaft rot. Die LED der eingelernten Einheit leuchtet schwach rot.
- Gehen Sie wie beschrieben vor, um weitere Rauchwarnmelder Stück für Stück zu vernetzen.
- Betätigen Sie nach der Koppelung die Test-Taste eines jeden gekoppelten Rauchwarnmelders, um den Koppelungs-Modus wieder zu verlassen. Die LEDs aller vernetzten Geräte erlöschen. Die Geräte arbeiten nun vernetzt.

Hinweis: Der Rauchwarnmelder kann nur mit anderen Geräten des gleichen Typs bzw. mit Geräten, die mit dem Modell RM174RF kompatibel sind, vernetzt werden.
 Entsprechende Hinweise finden Sie im Handbuch des Rauchwarnmelders.
Hinweis: Die Hinweistöne für den Koppelungs- und Test-Modus des Rauchwarnmelders sind gehörschonend abgedämpft. Der tatsächliche erzeugte Alarmton ist deutlich länger und intensiver.

Entkoppelung
 Gehen Sie zum Entkoppeln eines Rauchwarnmelders wie nachfolgend beschrieben vor.

- Halten Sie die Test-Taste des Rauchwarnmelders, den Sie entkoppeln möchten, zwölf Sekunden und bis die LED dauerhaft leuchtet gedrückt. Lassen Sie anschließend die Taste los.
- Halten Sie die Taste erneut solange gedrückt, bis die LED schnell blinkt. Nach ca. zwei Sekunden erlischt die LED und das Gerät ist entkoppelt.

BATTERIEAUSTAUSCH

Bei nachlassender Batteriespannung erzeugt der Rauchwarnmelder ein akustischer Warnsignal. Der Warnton ertönt konstant und in Intervallen von 35-45 Sekunden für eine Gesamtdauer von mindestens 30 Tagen. Ersetzen Sie die Batterien, sobald die Batteriewarnung ertönt. Gehen Sie zum Austausch der Batterien wie folgt vor: öffnen Sie das Gerät (**siehe Abbildung 1**), entnehmen Sie die verbrauchten Batterien und setzen Sie neue Batterien in das Gerät (**siehe Abbildung 2**). Wir empfehlen, die Batterien der Einfachheit halber regelmäßig zu einem bestimmten Zeitpunkt auszutauschen.

- WICHTIG:** Überprüfen Sie nach jedem Batterieaustausch den Rauchwarnmelder auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen.
- WICHTIG:** Setzen Sie ausschließlich folgende Batterietypen ein: - Marke: Energizer, Gold Peak, Raymax; Alkali, Lebensdauer: 1 Jahre

WARTUNG

Test: Wir empfehlen, jeden Rauchwarnmelder einmal monatlich auf korrekte Funktion zu prüfen. Drücken und halten Sie die Test-Taste gedrückt, bis das abgedämpfte kurze Alarmsignal ertönt. Das Signal wird abgeschaltet, sobald Sie die Taste loslassen. Sollte kein Alarmsignal durch das Betätigen der Test-Taste ausgelöst werden, funktioniert der Rauchwarnmelder nicht einwandfrei. Kontaktieren Sie in diesem Fall die Fa. Smartwares.

Achtung : Testen Sie Rauchwarnmelder niemals, indem Sie eine offene Flamme an das Gerät halten! Es besteht die Gefahr, das Gerät zu beschädigen und brennbare Materialien in Brand zu setzen.

Option : Zum Testen der Geräte kann die optional erhältliche Smartwares Fernbedienung FOT-143 benutzt werden. Per Tastendruck können die Modelle RM174RF und RM175RF zur korrekten Funktion geprüft werden. Das Alarm-Testsignal des Rauchwarnmelders ertönt für 60 Sekunden.
Reinigung : Zur Gewährleistung der einwandfreien Funktion muss der Rauchwarnmelder einmal monatlich von Staubablagerungen befreit werden, sowie alle sechs Monate mit einem Staubsauger ausgesaugt werden. Berühren Sie beim Aussaugen keine innenliegenden Teile des Rauchwarnmelders mit der Saugspitze des Staubsaugers. Prüfen Sie das Gerät nach jeder Reinigung auf korrekte Funktion, indem Sie die Test-Taste betätigen. Registrieren Sie sich für den kostenlose Erinnerungsdienst auf unserer Homepage smartreminder.eu

FEHLERBEHEBUNG

- Mögliche Ursachen für Fehlalarme: Schweiß- und Schneidarbeiten, Lötarbeiten oder Arbeitsvorgänge mit starker Hitzeentwicklung, Sägeund Schleifarbeiten, Staubentwicklung bei Bau- oder Reinigungsarbeiten, Wasserdampf, Kochdampf, extreme elektromagnetische Störeinflüsse, Betauung durch starke Temperaturschwankungen.
- Die häufigste Ursache für Fehlalarme sind Staubablagerungen/Staubentwicklung. Reinigen Sie Ihre Rauchwarnmelder wie im Abschnitt "Wartung" beschrieben, um diese Fehlerquelle soweit als möglich auszuschließen. Sollte sich das Problem auf diese Weise nicht lösen lassen, kontaktieren Sie bitte Smartwares.
- Smartwares übernimmt keinerlei Haftung für direkte und/oder indirekte Verluste oder Schäden jedweder Art, welche auf ein ausbleibendes Alarmsignal des Rauchwarnmelders im Falle einer Rauchentwicklung oder im Brandfall zurückzuführen sind. Smartwares übernimmt keinerlei Haftung für direkte und/oder indirekte Verluste oder Schäden jedweder Art, welche auf ein ausbleibendes Alarmsignal des Rauchwarnmelders im Falle einer Rauchentwicklung oder im Brandfall zurückzuführen sind.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 Hiermit erklärt Smartwares Europe B.V., dass das Funkgerät vom Typ RM174RF der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: service.smartwares.eu/doc

TECHNISCHE DATEN

- Détecteur de fumée: Optique
- Batterie remplaçable: Oui
- Durée de service d'appareil: 10 ans
- Humidité de service: 25 – 85 %
- Type de montage: Plafond
- Fonction de pause: Oui
- Type de pile: 2 x piles 1,5V CC AA alcalines
- Autonomie de pile: 1 an
- Température de fonctionnement: 0 – 40 °C
- Volume d'alarme: >85dB à 3m
- Zone de détection: Max. 40m²
- Installation dans un campingcar: Non

FR INFORMATIONS GÉNÉRALES

Nous vous remercions pour votre achat de ce détecteur de fumée Smartwares ! Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le détecteur de fumée. Conservez ces informations à un endroit facilement accessible et sécurisé pour son usage ultérieur et pour la maintenance. Pour toutes vos questions ou s'il vous faut des informations additionnelles sur le détecteur de fumée, veuillez visiter notre site Web service.smartwares.eu.

Marque /numéro de modèle:

Smartwares RM174RF
Description : Détecteur de fumée reposant sur un principe de photocellule, l'alarme surveillant la présence de fumée d'un incendie dans l'air. Cet appareil contient 2 x piles 1,5VCC AA alcalinesofrant une autonomie de 1 an
Fonction : Détecteur de fumée censé alerter les personnes proches d'un incendie /fumée d'incendie pour leur donner le temps de réagir correctement au danger
Portée d'application : Détecteur de fumée pour les bâtiments à usage résidentiel
IMPORTANT:
Attention : Ce détecteur est censé détecter la fumée mais ne peut pas empêcher un incendie !
Attention : L'usage d'un détecteur de fumée fait partie de votre protection contre les incendies, comme les extincteurs, escaliers de secours et cordes mais aussi votre choix d'usage de matériaux de construction en cas de rénovation. Assurez-vous toujours de l'existence d'un plan d'évacuation et discutez-en avec vos enfants. Assurez-vous que chaque pièce peut être abandonnée sans ouvrir de porte, ainsi via une fenêtre. En cas de question sur la cause d'une alarme, partez du principe que l'alarme est due à un incendie réel et évacuez immédiatement les lieux.
Avertissement : Un détecteur de fumée doit être remplacé au plus tard 10 ans après son activation initiale. Renseignez la date d'activation sur l'étiquette de caractéristiques du produit et notez la date de remplacement dans votre calendrier.

ACTIVATION INITIALE
 Avant de monter ce détecteur de fumée, il est important d'activer et de tester l'appareil. Activez et testez le détecteur de fumée comme suit : Ouvrez l'appareil (**voir image 1**). Connectez la batterie (**voir image 2**). Fermez le détecteur de fumée et laissez-le au repos 5 minutes (l'appareil se calibre seul). Appuyez sur le bouton de test sans le relâcher (**voir image 1a**) jusqu'à ce que le signal d'alarme retentisse puis relâchez. Si le signal d'alarme ne retentit pas après une pression sur le bouton de test, le détecteur de fumée dysfonctionne. Cherchez conseil auprès de Smartwares.

MONTAGE
 Pour monter le détecteur de fumée, fixez la plaque de base avec les vis fournies et serrez le détecteur de fumée doucement sur la plaque de base (**voir image 3**). Faites très attention aux recommandations suivantes afin de garantir des performances optimales de votre détecteur de fumée. Après l'installation du détecteur de fumée, testez toujours sa fonctionnalité avec le bouton de test.
IMPORTANT:
Avertissement: Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé au plafond conformément aux instructions d'installation.
 - Un détecteur de fumée devrait toujours être installé de sorte à pouvoir être atteint sans difficulté par la fumée d'un incendie afin de détecter avec fiabilité les départs de feu durant leur phase de développement.
 - Les exigences relatives aux détecteurs de fumée peuvent varier d'un pays à l'autre, voire d'une région à l'autre. Vérifiez toujours les exigences pertinentes dans votre région auprès de vos autorités locales !

Où monter un détecteur de fumée ?

- Centré au plafond de la pièce
- Hauteur maxi. : 6m
- Distance mini. 50 cm des murs /barrières ;
- Petites pièces d'une largeur <1m : Centré au plafond
- Couloirs d'une largeur maxi. de 3m : distance maxi. 15m entre 2 détecteurs de fumée. Maxi. 7,5m à l'avant et détecteurs de fumée aux bords /croisements de couloirs.
- Galeries : Si la longueur et la largeur de la galerie sont >2m et la superficie de la galerie est >16m², un détecteur de fumée additionnel est nécessaire par galerie.
- Pour les toits en pente : Si >20°, minimum 50 cm et maximum 1m au sommet du toit. Si ≤20°, considérez comme un toit plat. Pour les toits partiellement pentus : si toit plat <1m de large, considérez comme un toit en pente. Si toit plat >1 m de large, considérez comme un toit plat.
- Solives de plafond (ou similaires) : Si hauteur ≤20 cm, installation au plafond ou sur la solive. Si hauteur >20cm et zone séparée> 36m² => un détecteur de fumée additionnel entre les deux.

Où ne pas monter un détecteur de fumée?

- A proximité des systèmes de climatisation / ventilation ;
- Emplacements où la ventilation peut être affectée, ainsi les rideaux, etc. ;
- Pièces où la température peut chuter sous 0°C ou dépasser 40°C.
- Espaces humides (cuisines /salles de bains car la vapeur peut provoquer de fausses alarmes. Veuillez visiter notre site Web pour découvrir les détecteurs adaptés à un usage dans ces pièces ;
- A moins de 50 cm des sources lumineuses / électriques ;
- Emplacements difficiles d'accès et limitant l'accessibilité au bouton de test, le remplacement de pile et la maintenance.

SILENCE D'ALARME / MODE SILENCIEUX

Si vous appuyez sur le bouton de test lorsque l'alarme retentit, elle se met en pause pendant environ 10 minutes. La LED rouge clignote toutes les 8 secondes et indique que le mode silencieux est activé. Les détecteurs de fumée sont conçus afin de minimiser les alarmes gênantes. Les particules de combustion de la cuisson peuvent déclencher une alarme si le détecteur est trop proche de la zone de cuisson. De grandes quantités de particules combustibles sont générées par les déversements ou avec le grill et la friture. L'emploi d'un ventilateur ou d'une hotte avec ventilation extérieure (type non-recirculant) aide aussi à extraire ces particules combustibles de la cuisine. Le mode silencieux est extrêmement utile à proximité d'une cuisine ou d'autres zones enclines aux nuisances. Le mode silencieux doit être employé uniquement si un état d'alarme connu, ainsi une fumée de cuisson, active l'alarme. Le détecteur de fumée est désensibilisé en appuyant sur le bouton de test. Si la fumée n'est pas trop dense, l'alarme devient silencieuse pour indiquer que le détecteur est dans un état tem-

NL
ALGEMENE INFORMATIE
Hartelijk dank voor uw aankoop van deze Smartwares rookmelder! Lees voordat u de rookmelder gaat gebruiken deze instructies zorgvuldig. Bewaar deze informatie op een veilige en goed bereikbare plaats voor toekomstig gebruik en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden. Breng in geval van vragen of voor aanvullende informatie over uw rookmelder een bezoek aan onze website service.smartwares.eu.

Fabricage/modelnr: Smartwares RM174RF
Beschrijving : Rookmelder gebaseerd op het fotocelprincipe. Dit betekent dat de melder de lucht op door brand veroorzaakte rook controleert. Dit toestel bevat 2 x 1,5 VDC AA alkalinebatterijen met een levensduur van 1 jaar
Werking : Rookmelder bedoeld voor het waarschuwen van personen die zich in de buurt van een brand of door brand veroorzaakte rook bevinden en hen zo de tijd geeft correct op het gevaar te reageren

Toepassingsgebied : Rookmelder voor bewoonde gebouwen

BELANGRIJK:

Voorzichtig : De melder is bedoeld voor het detecteren van rook; de melder kan een brand dus niet voorkomen!

Voorzichtig : Gebruik van een rookmelder is een onderdeel van uw bescherming tegen brand, net zoals brandblussers, noodladders, touwen, maar ook uw keuze van voor renovatie gebruikte bouwmaterialen. Zorg dat er altijd een evacuatieplan aanwezig is en bespreek dit met uw kinderen. Zorg dat iedere kamer kan worden verlaten zonder de deur te openen, bijvoorbeeld via het raam. Ga als de oorzaak van een alarm niet duidelijk is ervan uit dat de melding het gevolg is van een werkelijke brand en verlaat onmiddellijk de woning.

Waarschuwing : Vervang rookmelders uiterlijk 10 jaar na de eerste activering. Vul de activeringsdatum op de typeplaat op het product in en noteer de vervangingsdatum in uw agenda.

EERSTE ACTIVERING

Het is belangrijk dat u de rookmelder voordat u deze gaat monteren activeert en test. Activeer en test de rookmelder als volgt: Open het toestel (**zie afbeelding 1**). Sluit de batterij aan (**zie afbeelding 2**). Sluit de rookmelder en laat deze ongeveer 5 minuten rusten (het toestel zal zichzelf ijken). Druk de testknop in (**zie afbeelding 1a**) en houd deze ingedrukt tot een alarmsignaal klinkt. Laat dan de knop los. Als het alarmsignaal na het indrukken van de knop niet afgaat, werkt de rookmelder niet naar behoren. Neem in dit geval contact op met Smartwares voor advies.

MONTEREN

Bevestig om de rookmelder te monteren de onderplaat met de bijgeleverde schroeven en zet de melder voorzichtig op de onderplaat vast (**zie afbeelding 3**). Volg om optimale werking van de rookmelder te verzekeren de onderstaande adviezen nauwkeurig op. Test na installatie van de rookmelder altijd de werking hiervan met behulp van de testknop.

Belangrijk:
WAARSCHUWING: Bevestig om letsel te voorkomen dit toestel stevig aan het plafond volgens de installatie-instructies.
• Installeer rookmelders zo, dat de rook van de brand ze altijd onbelemmerd kan bereiken, zodat u erop kunt vertrouwen dat een brand in de ontwikkelingsfase wordt gedetecteerd.
• Eisen voor rookmelders variëren per staat en per regio. Controleer altijd de betreffende eisen voor uw gebied bij de lokale instanties!

Waar moet een rookmelder worden gemonteerd?

- In het midden van het plafond van de ruimte
- Max. hoogte: 6 m
- Min. 50 cm afstand tot wanden / afsluitingen:
- Kleine ruimten met een breedte < 1 m:
- In het midden van het plafond
- Gangen met een maximumbreedte van 3 m: max. 15 m afstand tussen 2 rookmelders
- Max. 7,5 m van de voorzijde en rookmelders bij randen/ kruisingen van gangen.
- Veranda's: Als de lengte en breedte van de veranda meer dan 2 m bedragen en het oppervlak van de veranda meer is dan 16 m2, is een extra rookmelder onder de veranda vereist
- Onder schuine daken: Als >20°, minimaal 50 cm en maximaal 1 m tot de punt van het dak. Als < 20°, hetzelfde als bij een vlak plafond.
- Bij gedeeltelijk schuine daken: bij vlak plafond < 1 m breed, hetzelfde als bij een schuin dak. Bij vlak plafond > 1 m breed, hetzelfde als bij vlak plafond.
- Plafond met balken (of vergelijkbaar): Bij hoogte ≤ 20 cm, installatie op plafond of op balk. Bij hoogte > 20 cm en afgescheiden ruimtes > 36 m2 => extra rookmelder ertussen.

Waar gaat een rookmelder niet worden gemonteerd?

- In de buurt van airconditioning/ ventilatiesystemen;
- Op plaatsen waar de ventilatie kan worden belemmerd, zoals bij gordijnen, enz.;
- In ruimten waar de temperatuur lager kan worden dan 0°C en hoger dan 40°C
- In vochtige ruimten/keukens/badkamers, omdat stoom een vals alarm kan veroorzaken. Breng een bezoek aan onze website voor melders die geschikt zijn voor deze ruimten;
- Dichter dan 50 cm bij lichtbronnen/ elektriciteitsbronnen;
- Op plaatsen die moeilijk te bereiken zijn en waar de toegang tot de testknop, het vervangen van de batterij en het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden worden belemmerd.

ALARMMODUS STIL/GEDEMPT

Als u terwijl het rookalarm klinkt de tekstknop indrukt, zal het rookalarm ongeveer 10 minuten stoppen. De rode led zal iedere 8 seconden knipperen om aan te geven dat de gedempte modus is ingeschakeld. Rookmelders zijn ontworpen op minimaal hinderlijke alarmen. Verbrandingsdeeltjes van het koken kunnen het alarm activeren als de melder in de buurt van het fornuis is geplaatst. Grote hoeveelheden verbrandingsdeeltjes ontstaan bij morsen of tijdens het grillen/bakken. Gebruik van de ventilator op een afzuigkap die naar buiten afzuigt (een niet-circulerende kap) zal helpen bij het uit de keuken verwijderen van deze verbrandingsdeeltjes. De gedempte modus is zeer handig in de keuken of andere ruimten die gevoelig zijn voor hinderlijke alarmen. De gedempte functie dient uitsluitend te worden gebruikt in een bekende alarmsituatie, zoals bij rook als gevolg van het koken die het alarm activeert. De rookmelder wordt minder gevoelig gemaakt door de testknop

in te drukken. Als de rook niet al te dicht is, stopt het alarm om aan te geven dat het alarm tijdelijk minder gevoeliger is. De rookmelder zal na ongeveer 10 minuten automatisch worden gereset. Als na deze periode nog steeds verbrandingsdeeltjes aanwezig zijn, zal het alarm weer klinken. De gedempte modus kan herhaaldelijk worden gebruikt tot de deeltjes die het alarm veroorzaken uit de lucht zijn verdwenen.
Let op: Dichte rook zal de gedempte modus onderdrukken en een constant alarm zal klinken.
Voorzichtig: Stel voordat u het stille alarm (de gepempte modus) inschakelt eerst de bron van de rook vast en controleer of de situatie veilig is.

KOPPELEN - Draadloze aansluiting
Draadloos aansluitbaar tot 20 m. Het is mogelijk om meerdere RM174RF rookmelders aan elkaar te koppelen. Het grote voordeel van het aan elkaar koppelen van één of meer rookmelders is dat als één rookmelder klinkt, ze allemaal zullen klinken. Dit waarschuwt uw gezin vroegtijdig voor een mogelijk gevaar, zodat u meer tijd heeft om te reageren. U kunt maximaal to 12 rookmelders aan elkaar koppelen.
1. Bereid de te koppelen melders voor. Kies één melder die in de 'zendmodus' moet worden gezet. Druk de testknop op deze melder in en houd deze ingedrukt tot de ledlamp constant brandt. Dit zal maximaal 12 seconden duren.
2. Druk de testknoppen op de andere melders in en houd deze ongeveer 1 seconde ingedrukt. Laat de knop direct los zodra de led rood knippert.
3. De melders voor 'zenden' en 'inleren' knipperen beide snel om aan te geven dat ze zijn gekoppeld. Hierna zal de led op de hoofdmelder constant helder rood branden. De led op de inleermelder wordt rood, maar brandt minder fel.
4. Op deze manier kunt u meerdere rookmelders achter elkaar koppelen.
5. Druk na het koppelen de testknoppen op alle rookmelders in en laat deze los om de 'koppel modus' te beëindigen. De leds op de melders gaan uit. Nu zijn de melders gekoppeld.
Let op: Het koppelen van deze rookmelder aan andere melders van hetzelfde type is alleen mogelijk als compatibiliteit met de RM174RF specifiek in de gebruikershandleiding van de andere rookmelder staat vermeld

Let op: de koppeltoon en de testtoon van deze rookmelder zijn zo aangepast, dat ze minder storend zijn voor de oren. Het geluid dat klinkt als rook wordt gedetecteerd is veel langer en dus ook luider.

Ontkoppelen

Volg deze procedure als u een rookmelder wilt ontkoppelen.
1. Druk de testknop van de rookmelder die u wilt ontkoppelen gedurende 12 seconden in tot de led constant brandt. Laat nu de knop los.
2. Druk de knop nogmaals in en houd deze ingedrukt, wacht tot de led snel gaat knipperen. Het knipperen stopt na ongeveer 2 seconden. De melder is nu met succes ontkoppeld.

DE BATTERIJ VERVANGEN

Als de batterij leegraakt, geeft de rookmelder dit met een hoorbare pieptoon aan. Deze indicator blijft met tussenpozen van 35-45 seconden gedurende minimaal 30 dagen klinken. Vervang de batterijen onmiddellijk als dit signaal wordt gegeven. Open om de batterij te vervangen het toestel (**zie afbeelding 1**), verwijder de lege batterij en plaats de nieuwe batterij (**zie afbeelding 2**). Wij raden u sterk aan de batterij op een vaste datum te vervangen om tijdige vervanging te verzekeren.

• **BELANGRIJK:** Test na het vervangen van de batterijen de rookmelder altijd met de testknop op correcte werking.

• **BELANGRIJK:** Vervang een batterij uitsluitend door een onderstaand aangegeven type:
– Merk: Energizer, Gold Peak, Raymax Type: Alkaline Levensduur: 1 jaar

ONDERHOUD

Testen : Wij raden u sterk aan de werking van uw rookmelder maandelijks te testen. Druk de testknop in en houd deze ingedrukt tot het gebruikersvriendelijke korte alarmsignaal klinkt. Het signaal stopt zodra u de knop loslaat. Als het alarmsignaal na het indrukken van de knop niet afgaat, werkt de rookmelder niet naar behoren. Neem in dit geval contact op met Smartwares voor advies.

Waarschuwing : Gebruik voor het testen van uw rookmelder geen open vuur. Hierdoor kan het toestel beschadigd raken of kunnen brandbare materialen vlam vatten en brand veroorzaken.
Optie : Voor het testen van Smartwares kan ook de extra afstandsbediening FOT-143 worden gebruikt. Druk om de modellen RM174RF en RM175RF te testen stevig op de knop en laat deze los. Het testsignaal zal binnen 60 seconden vanuit de rookmelder klinken.
Reiniging : Stof voor optimale werking de rookmelder iedere maand af en doe dit iedere zes maanden met behulp van de stofzuiger. Raak de binnezijde van de rookmelder niet met de zuigmond van de stofzuiger aan. Test na het reinigen altijd de werking van het toestel door de testknop in te drukken. U kunt u ook opgeven voor gratis herinneren via smartreminder.eu

PROBLEMEN OPLOSSEN

• Een vals alarm kan worden veroorzaakt door: las- en snijwerkzaamheden, solderwerkzaamheden en overige werkzaamheden waarbij hitte vrijkomt, zagen en slijpen, stof als gevolg van bouw- of reinigingswerkzaamheden, waterdamp, kookdampen, extreme elektromagnetische effecten, temperatuurschommelingen die leiden tot condensatie van in de rookmelder aanwezig vocht.
• Stof is een veel voorkomende oorzaak van vals alarmen/ alarmstoringen. Reinig daarom in geval van problemen de rookmelder altijd zoals beschreven in de paragraaf 'onderhoud'. Neem als het probleem hiermee niet is opgelost, contact op met Smartwares voor advies.
• Smartwares accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor verlies en/of schade van ongeacht welke aard, inclusief incidentele en/ of gevolgschade als gevolg van het niet klinken van het signaal van de rookmelder bij rook of brand. Smartwares accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor verlies en/of schade van ongeacht welke aard, inclusief incidentele en/of gevolgschade als gevolg van het niet klinken van het signaal van de rookmelder bij rook of brand.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Smartwares Europe B.V. dat het radiotoestel type RM174RF voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u via het onderstaande internetadres: service.smartwares.eu/doc

ES
INFORMACIÓN GENERAL
¡Gracias por comprar este dispositivo de alarma de humo Smartwares! Lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo de alarma de humo. Conserve esta información en un lugar seguro y fácilmente accesible para su uso posterior y para el mantenimiento. Si tiene alguna pregunta o si busca información adicional sobre el dispositivo de alarma de humo, visite nuestro sitio web service.smartwares.eu.

Marca/número de modelo:

Smartwares RM174RF
Descripción : Dispositivo de alarma de humo basado en el principio de fotocélula, lo que significa que la alarma supervisa el aire para detectar el humo causado por un incendio. Este aparato contiene 2 pilas alcalinas AA de 1,5 V CCcon una duración de 1 año.

Función : Dispositivo de alarma de humo destinado a alertar a las personas presentes cerca de un incendio/el humo de un incendio, para darles tiempo para reaccionar adecuadamente al peligro

Ámbito de aplicación : Dispositivo de alarma de humo para edificios con función residencial

IMPORTANTE:

Atención : La alarma se ha diseñado para detectar humo; no puede evitar un incendio!

Atención : El uso de una alarma de humo es parte de su protección antincendios, al igual que los extintores de incendios, las escaleras de emergencia, cuerdas, pero también su elección en el uso de materiales de construcción para la renovación. Asegúrese siempre de que haya un plan de evacuación y hable de este con sus hijos. Asegúrese de que puede salirse de cada habitación sin abrir la puerta, p. ej., por la ventana. Si hay alguna duda sobre la causa de una alarma, se debe asumir que la alarma se debe a un incendio real y la vivienda debe evacuarse inmediatamente.

Advertencia : Los dispositivos de alarma de humo deben sustituirse a más tardar 10 años después de la activación inicial. Rellene la fecha de activación en la etiqueta de características del producto y marque la fecha de sustitución en su calendario.

ACTIVACIÓN INICIAL

Antes de montar este dispositivo de alarma de humo, es importante activar y probar el aparato. Active y pruebe el dispositivo de alarma de humo de la siguiente manera: Abra el aparato (**véase la imagen 1**). Conecte la pila (**véase la imagen 2**). Cierre el dispositivo de alarma de humo y déjelo en reposo durante aproximadamente 5 minutos (el aparato se autocaribrará). Pulse y mantenga pulsado el botón de prueba (**véase la imagen 1a**) hasta que suene una señal de alarma y suelte. Si la señal de alarma no suena después de pulsar el botón de prueba, el dispositivo de alarma de humo no funciona correctamente y se debe buscar asesoramiento de Smartwares.

MONTAJE

Para montar el dispositivo de alarma de humo, fije la placa base con los tornillos suministrados y encaje con cuidado la alarma en la placa base (**véase la imagen 3**). Preste mucha atención a las siguientes recomendaciones para garantizar un rendimiento óptimo de su dispositivo de alarma de humo. Después de instalar el dispositivo de alarma de humo, pruebe siempre su funcionalidad con el botón de prueba.

Importante:

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, este aparato debe fijarse de forma segura al techo de acuerdo con las instrucciones de instalación.
• Los dispositivos de alarma de humo deben instalarse de tal manera que puedan ser alcanzados sin obstáculo por el humo del incendio, de modo que los incendios puedan detectarse de forma fiable en la fase del desarrollo.
• Los requisitos para los dispositivos de alarma de humo varían en función del estado y la región.
• Compruebe siempre los requisitos aplicables en su zona con las autoridades locales!

¿Dónde montar un dispositivo de alarma de humo?

- Centrado en el techo de la habitación
- Altura máx.: 6m
- Distancia mín. de 50 cm a paredes/barreras;
- Habitaciones pequeñas de ancho <1m: Centrado en el techo
- Pasillos con ancho máx. de 3m; distancia máx. de 15m entre 2 dispositivos de alarma de humo. Max. 7,5m al frente y dispositivos de alarma de humo en esquinas/cruces de pasillos.
- Galerías: Si la longitud y el ancho de la galería son >2m y la superficie de la galería es >16m2, es necesario un dispositivo adicional de alarma de humo debajo de la galería
- En pendientes de tejado: Si >20°, mínimo 50 cm y máximo 1m a la parte superior del tejado. Si ≤20°, considere como techo plano.
- En pendientes de tejado parciales: si techo plano ≤1m de ancho, considere como pendiente de tejado. Si el techo plano es >1m de ancho, considere como techo plano.
- Viguetas de techo (o similares): Si altura ≤20cm, instalación en techo o en vigueta. Si altura >20cm y superficie separada> 36m2 => dispositivos adicionales de alarma de humo entremedias.

¿Dónde no montar el dispositivo de alarma de humo?

- Cerca de sistemas de aire acondicionado/ ventilación;
- Lugares donde la ventilación pueda verse impedida por elementos como cortinas, etc.;
- En habitaciones donde la temperatura pueda ser inferior a 0°C y superior a 40°C.
- En espacios húmedos/cocinas/baños, ya que el vapor puede dar falsas alarmas. Visite nuestro sitio web para encontrar alarmas adecuadas para el uso en estas estancias;
- A una distancia inferior a 50 cm de fuentes de luz/fuentes eléctricas;
- Lugares de difícil alcance y que impidan acceder al botón de prueba, la sustitución de la pila y el mantenimiento.

SILENCIAR ALARMA / MODO SILENCIOSO

Si pulsa el botón de prueba cuando la alarma de humo está sonando, este pondrá en pausa la alarma de humo durante aproximadamente 10 minutos. El LED rojo parpadeará cada 8 segundos; esto indica que el modo silencioso está activado. Los detectores de humo se han diseñado para minimizar las alarmas molestas. Las partículas de combustión prendridas al cocinar pueden activar la alarma si esta se encuentra cerca de la zona donde se cocina. Se generan grandes cantidades de partículas combustibles cuando hay derrames o al cocinar a la plancha/ freír. El uso del ventilador de una campana extractora con salida al exterior (tipo sin recirculación) también ayudará a eliminar estas partículas combustibles de la cocina. El modo silencioso es sumamente útil en una zona de cocina u otras zonas propensas a molestias. La función silenciosa debe utilizarse solo cuando una condición de alarma conocida, como el humo desprendido al cocinar, activa la alarma. El detector de humo se desensibiliza pulsando el

botón de prueba; si el humo no es demasiado denso, la alarma se silenciará para indicar que la alarma está en una condición de desensibilización temporal. El detector de humo se restablecerá automáticamente tras aproximadamente 10 minutos. Si las partículas de combustión siguen presentes después de este periodo, la alarma volverá a sonar. El modo silencioso puede ser utilizado repetidamente hasta que el aire haya sido despejado de la condición que causa la alarma.

Nota: El humo denso anulará el modo silencioso y emitirá una alarma continua.

Atención: Antes de silenciar la alarma (modo silencioso), identifique la fuente del humo y asegúrese de que la situación sea segura.

VINCULACIÓN - Conexión inalámbrica
Conectable inalámbricamente hasta 20m
Es posible vincular varios detectores de humo RM174RF juntos. La gran ventaja de vincular uno o más detectores de humo es que cuando un detector de humo suene, todos ellos sonarán. Esto proporciona a su familia una advertencia temprana de peligro potencial y le da más tiempo para reaccionar. Puede vincular hasta 12 detectores de humo.
1. Prepare los detectores que necesita vincular. Seleccione un detector para entrar en "modo de envío" Pulse y mantenga pulsado el botón de prueba de esta unidad hasta que la luz LED se encienda continuamente. Esto tardará unos 12 segundos.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de prueba de los otros detectores durante aproximadamente 1 segundo, suelte el botón inmediatamente cuando vea que el LED parpadea en rojo.
3. Los detectores de "envío" y "aprendizaje" parpadearán rápidamente para indicar que están vinculados. Después de esto, el LED del detector principal se iluminará en color rojo y permanecerá encendido continuamente. El LED del detector en aprendizaje se volverá rojo, pero estará ligeramente atenuado.

4. Puede vincular varios detectores de humo de la misma manera consecutivamente.
5. Tras finalizar el proceso de vinculación, pulse y suelte el botón de prueba en todos los detectores de humo para finalizar el "modo de vinculación"; el LED de las unidades se apagará. Ahora los detectores están vinculados.
Nota: Solo es posible vincular este detector de humo a otros detectores del mismo modelo, si la compatibilidad con el RM174RF se menciona específicamente en el manual de usuario del otro detector de humo

Nota: El tono de vinculación y el tono de prueba de esta alarma de humo se han modificado para que sean menos intrusivos para los oídos. El sonido cuando se detecta humo es mucho más largo y por lo tanto más fuerte.
Desvinculación
Siga este procedimiento si desea desvincular un detector de humo.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de prueba del detector de humo que desee desvincular durante 12 segundos, hasta que el LED esté continuamente encendido. Ahora suelte el botón.

2. Pulse y mantenga pulsado el botón de nuevo, espere hasta que el LED comience a parpadear rápidamente, tras aproximadamente 2 segundos el parpadeo se detiene; el dispositivo se ha desvinculado correctamente.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

Si la pila está baja, el dispositivo de alarma de humo lo indicará con un "pitido" audible. Este indicador suena continuamente a intervalos de 35-45 segundos durante al menos 30 días Sustituya las pilas inmediatamente cuando este indicador aparezca. Para sustituir la pila, abra el aparato (**véase la imagen 1**), extraiga la pila agotada y conecte la pila nueva (**véase la imagen 2**). Le recomendamos que sustituya la pila en una fecha fija, para garantizar una sustitución oportuna.

• **IMPORTANTE:** Después de sustituir las pilas, pruebe siempre el funcionamiento correcto del dispositivo de alarma de humo con el botón de prueba.

• **IMPORTANTE:** Sustituya la pila únicamente por uno de los tipos de pilas certificadas que figuran a continuación:
– Marca: Tipo Energizer, Gold Peak, Raymax; Duración de alcalinas: 1 año

MANTENIMIENTO

Pruebas : Le recomendamos que pruebe la funcionalidad de su dispositivo de alarma de humo cada mes. Pulse y mantenga pulsado el botón de prueba hasta que suene la señal de alarma breve de fácil uso. La señal se detiene una vez que se suelta el botón. Si la señal de alarma no suena después de pulsar el botón de prueba, el dispositivo de alarma de humo no funciona correctamente y se debe buscar asesoramiento de Smartwares.

Advertencia : No utilice una llama abierta para probar el dispositivo de alarma de humo; esto podría dañar el aparato o inflamar materiales combustibles e iniciar un incendio.
Opcional : Para la prueba, también puede utilizarle el mando a distancia adicional FOT-143 de Smartwares. Pulse firmemente y suelte para probar el modelo RM174RF y también RM175RF. El sonido de prueba del dispositivo de alarma de humo se escuchará en 60 segundos.
Limpeza : Para un rendimiento óptimo, el dispositivo de alarma de humo debe ser limpiado y aspirado cada seis meses. No toque el interior del dispositivo de alarma de humo con la boquilla del aspirador. Pruebe siempre la funcionalidad del aparato después de la limpieza pulsando el botón de prueba. Regístrese para tener recordatorios gratuitos en smartreminder.eu

BÚSQEDA DE FALLOS

• Una falsa alarma puede deberse a: operaciones de soldadura y corte, soldadura y otros trabajos en caliente, serrado y amolado, polvo debido a trabajos de construcción o limpieza, vapor de agua, humos de cocina, efectos electromagnéticos extremos, fluctuaciones de temperatura, que conducen a la condensación de la humedad en la alarma de humo.
• El polvo es la causa más común de falsas alarmas/fallo de alarma, por tanto limpie siempre el dispositivo de alarma de humo como se describe en el párrafo "mantenimiento" si tiene algún problema. Si esto no resuelve el problema, se debe buscar asesoramiento de Smartwares.
• Smartwares nunca será responsable de pérdidas o daños de cualquier naturaleza, incluidas pérdidas incidentales o indirectas, derivadas del hecho de que la señal de la alarma de humo no haya sonado debido a humo o a un incendio. Smartwares nunca será responsable de pérdidas o daños de cualquier naturaleza, incluidas pérdidas incidentales o indirectas, derivadas del hecho de que la señal de la alarma de humo no haya sonado debido a humo o a un incendio.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Smartwares Europe B.V. declara que el equipo de radio modelo RM174RF es conforme con la Directiva 2014/53/UE El texto completo de la Declaración de conformidad europea se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: service.smartwares.eu/doc

IT
INFORMAZIONI GENERALI

Grazie per aver acquistato questo rilevatore di fumo Smartwares! Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di mettere in funzione il rilevatore di fumo. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per usi futuri e interventi di manutenzione. Per eventuali domande o per cercare ulteriori informazioni sul rilevatore di fumo, visitare il nostro sito Web service.smartwares.eu.

Codice produttore/modello:

Smartwares RM174RF

Descrizione : Rilevatore di fumo basato sul principio della fotocellula, ovvero il dispositivo monitora la presenza di fumo causato da un incendio nell'aria. L'apparato contiene 2 batterie alcaline AA da 1,5 VCCcon una durata di circa 1 anno

Funzione : Il rilevatore di fumo è destinato ad avvisare le persone presenti in prossimità di un incendio/di fumo causato da un incendio per garantirli il tempo di reagire correttamente al pericolo

Scopo dell'applicazione : Rilevatore di fumo per edifici con funzione residenziale

IMPORTANTE:

Attenzione : Il rilevatore è progettato per rilevare fumo, non è in grado di prevenire gli incendi!
Attenzione : L'uso di un rilevatore di fumo fa parte della protezione antincendio, come gli estintori, le scale di emergenza, le corde ma rappresenta anche una scelta ottimale durante la ristrutturazione degli edifici. Verificare sempre la presenza di un piano di evacuazione e parlarne ai propri bambini. Verificare che sia possibile uscire da ogni stanza senza aprire la porta, ad es. dalla finestra. In caso di dubbi sulla causa di un allarme, assumere che l'allarme sia dovuto a un incendio effettivo ed evacuare immediatamente la casa.

Avvertenza : I rilevatori di fumo devono essere sostituiti entro e non oltre 10 anni dall'attivazione iniziale. Riportare la data di attivazione sull'etichetta nominale del prodotto e indicare la data di sostituzione sul calendario.

ATTIVAZIONE INIZIALE

Prima di installare il rilevatore di fumo, è importante attivare e collaudare il dispositivo. Attivare e collaudare il rilevatore di fumo nel modo seguente: Aprire il dispositivo (**vedere l'immagine 1**). Collegare la batteria (**vedere l'immagine 2**). Chiudere il rilevatore di fumo e lasciarlo a riposo per circa 5 minuti (il dispositivo esegue la calibrazione automatica). Tenere premuto il pulsante di test (**vedere l'immagine 1a**) finché non viene emesso un segnale di allarme e rilasciarlo. Se il segnale di allarme non viene emesso dopo la pressione del pulsante di test, il rilevatore di fumo non funziona correttamente ed è necessario rivolgersi a Smartwares per una consulenza.

MONTAGGIO

Per installare il rilevatore di fumo, fissare la piastra base con le viti in dotazione e serrare delicatamente l'allarme sulla piastra base (**vedere immagine 3**). Porre particolare attenzione alle seguenti raccomandazioni per il posizionamento in modo da garantire le prestazioni ottimali del rilevatore di fumo. Dopo aver installato il rilevatore di fumo, verificate sempre il corretto funzionamento con il pulsante di test..

Importante:
AVVERTENZA: Per evitare lesioni, questo apparecchio deve essere fissato saldamente al soffitto in conformità con le istruzioni di installazione.
• I rilevatori di fumo devono essere installati in modo da essere raggiunti dal fumo di un eventuale incendio, consentendo di rilevare in modo affidabile i principi di incendio.
• I requisiti per i rilevatori di fumo variano da stato a stato e da regione a regione. Controllare sempre i requisiti pertinenti nella propria zona con le autorità locali!

Dove installare un rilevatore di fumo?

- Al centro sul soffitto della stanza
- Altezza massima: 6 m
- Distanza minima da pareti / ostacoli 50 cm;
- Stanze piccole con larghezza < 1 m: Centrato sul soffitto
- Corridoi con larghezza massima di 3 m: distanza massima di 15 m fra 2 rilevatori di fumo. Distanza massima di 7,5 m dalla parete anteriore e da altri rilevatori di fumo sugli angoli dei corridoi.
- Gallerie: Se la lunghezza e la larghezza della galleria sono > 2 m e l'area della galleria è > 16 m2, sotto la galleria è necessario installare qualche rilevatore di fumo aggiuntivo
- Sotto le falde del tetto: Se >20°, minimo a 50 cm e massimo a 1 m dal colmo del tetto. Se ≤20°, considerarlo come un soffitto piatto. In teti parzialmente a spiovente: se la larghezza del tetto piatto ≤1 m, considerarlo come tetto a spioventi. Se il tetto piatto ha una larghezza >1 m, considerarlo un soffitto piatto.
- Travetti del soffitto (o simili): Se l'altezza ≤ 20 cm, installare sul soffitto o sui travetti. Se l'altezza > 20 cm e l'area separata > 36 m2 => installare altri rilevatori di fumo nel mezzo.

Dove non installare un rilevatore di fumo?

- Vicino a condizionatori/sistemi di ventilazione;
- In posizioni in cui la ventilazione può essere ostacolata da oggetti come le tende, ecc.;
- Nelle stanze in cui la temperatura scende sotto 0°c o supera i 40°C.
- In ambienti umidi/cucine/bagni, poiché il vapore può causare falsi allarmi. Visitare il nostro sito Web per i dispositivi adatti all'uso in tali stanze;
- A distanze inferiori a 50 cm da fonti luminose/ elettriche;
- In posizioni difficili da raggiungere che impediscono l'accesso al pulsante di test, la sostituzione delle batterie e gli interventi di manutenzione.

SILENCIARE L'ALLARME / MODALITÀ SILENZIOSA

Premendo il pulsante di test quando il rilevatore di fumo emette l'allarme, tale allarme si interrompe per circa 10 minuti. Il LED rosso lampeggia ogni 8 secondi, indicando che la modalità silenciosa è attiva. I rilevatori di fumo sono progettati per ridurre al minimo gli allarmi fastidiosi. Le particelle derivanti dalla combustione della cucina possono attivare l'allarme se il rilevatore è installato vicino all'area di cottura. Le fuoriuscite, la cottura alla griglia e la frittura emettono grandi quantità di particelle combustibili. L'uso di una ventola in una cappa con scarico all'esterno (non a ricircolo) contribuisce a eliminare tali particelle combustibili dalla cucina. La modalità silenciosa è estremamente utile in una cucina o in altre aree dove l'allarme può essere fastidioso. La modalità silenciosa deve essere usata esclusivamente quando una condizione di allarme nota, come il fumo derivante dalla cottura, attiva il dispositivo. Il rilevatore di fumo viene disattivato premendo il pulsante di test se il fumo non è troppo denso; l'allarme viene silenziato a indicare che il rilevatore è temporaneamente in condizione di

disattivazione. Il rilevatore di fumo si ripristina automaticamente dopo circa 10 minuti. Se le particelle della combustione sono ancora presenti dopo tale periodo, l'allarme si riattiva. La modalità silenciosa può essere usata ripetutamente finché la condizione dell'aria che causa l'allarme non è stata eliminata.

Nota: La presenza di un fumo denso ha la priorità sulla modalità silenciosa

e attiva un allarme continuo.

Attenzione: Prima di utilizzare il silenziamento dell'allarme (modalità silenciosa), identificate la fonte del fumo e verificare che la situazione sia sicura.

SK

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Dakujeme, že ste si kúpili zariadenie na signalizáciu dymu od spoločnosti Smartwares! Pred použitím zariadenia na signalizáciu dymu si dôkladne prečítajte tieto pokyny. Tieto informácie uchovajte na bezpečnom a ľahko prístupnom mieste na budúce použitie a udržbu. Ak máte akékoľvek otázky alebo ak hľadáte ďalšie informácie o zariadení na signalizáciu dymu, navštívte našu webovú stránku service.smartwares.eu.

Číslo značky/modelu: Smartwares RM174RF
Opis : Zariadenie na signalizáciu dymu je založené na princípe fotobunky, čo znamená, že monitoruje prítomnosť dymu spôsobeného požiarom vo vzduchu. Tento prístroj obsahuje 2 x alkalické 1,5 VDC AAbaterie so životnosťou 1 rok
Funkcia : Signalizátor dymu je určený na upozornenie osôb, ktoré sa nachádzajú v blízkosti požiaru/dymu z požiaru, aby mali čas správne reagovať na nebezpečenstvo
Rozsah použitia : Zariadenie na signalizáciu dymu pre budovy s obytnou funkciou
DŹLEŽITÉ:
Pozor : Signalizátor je určený na detekciu dymu, nedokáže zabrániť požiaru!

Pozor : Použitie signalizátora dymu je súčasťou protipožiarnej ochrany, rovnako ako hasiace prístroje, núdzové rebriky, laná, ale aj vaša voľba pri používaní stavebných materiálov na renováciu. Vždy sa uistite, že existuje evakuačný plán a prediskutujte ho s vašími deťmi. Zabezpečte, aby každú miestnosť bolo možné opustiť aj bez otvorenia dverí, napr. oknom. Ak existuje akákoľvek otázka príčiny poplachu, treba predpokladať, že poplach je spôsobený skutočným požiarom a dom treba okamžite evakuovať.

Výstraha : Zariadenia na signalizáciu dymu je potrebné vymeniť najneskôr po 10 rokoch od počiatočnej aktivity. Vyplňte dátum aktívácie na štítku s označením na výrobku a vyznačte dátum výmeny v kalendári.

POČIATOČNÁ AKTIVÁCIA

Pred montážou tohto zariadenia na signalizáciu dymu je dôležité aktivovať a vyskúšať prístroj. Zariadenie na signalizáciu dymu aktivuje a vyskúšate takto: Otvorte zariadenie (**pozri obrázok 1**). Vložte batériu (**pozri obrázok 2**). Zatvorte zariadenie na signalizáciu dymu a nechajte ho zapnuté asi 5 minút (prístroj sa kalibruje sám). Stlačte a podržte tlačidlo skúšky (**pozri obrázok 1a**), až kým nezaznie zvuková signalizácia, a potom tlačidlo uvoľnite. Ak po stlačení tlačidla skúšky nezaznie zvuková signalizácia, zariadenie na signalizáciu dymu nefunguje správne a je potrebné to konzultovať so spoločnosťou Smartwares.

MONTÁŽ

Pri montáži zariadenia na signalizáciu dymu upevnite základnú dosku pomocou dodaných skrutiek a signalizátor jemne dotiahnite na základnú dosku (**pozri obrázok 3**). Na zarúčenie optimálneho fungovania signalizátora dymu venujte náležitú pozornosť nižšie uvedeným odporúčaniam. Po inštalácii zariadenia na signalizáciu dymu vždy vyskúšajte jeho funkčnosť pomocou tlačidla skúšky.

Dôležité:
VAROVANIE: Aby nedošlo k úrazu, toto zariadenie musí byť bezpečne upevnené na strop podľa návodu na inštaláciu.

• Zariadenia na signalizáciu dymu by mali byť inštalované takým spôsobom, aby ich bolo možné dosiahnuť bez ohrozenia dymom požiaru, aby tak bolo možné spoločlivo odhaliť požiar v počiatočnej fáze.

• Požadavky na zariadenia na signalizáciu dymu sa líšia v jednotlivých štátoch a regiónoch. Vždy skontrolujte príslušné požiadavky vo vašej oblasti na miestnych úradoch!

Kam umiestniť zariadenia na signalizáciu dymu?

- Do stredu stropu miestnosti
- Maximálna výška: 6m
- Vo vzdialenosti aspoň 50cm od stien/prekážok:
- Malé miestnosti so šírkou <1 m:
- Do stredu stropu
- Chodby s max. šírkou 3 m; max 15 m vzdialenosť medzi 2 zariadeniami na signalizáciu dymu. Max. 7,5 m od zariadení na signalizáciu dymu na prednej strane a na rohoch/krížovkách chodieb.
- Balkóny: Ak dĺžka a šírka balkóna je >2 m a výmera balkóna je >16 m2, pod balkónom sa vyžaduje ďalšie zariadenie na signalizáciu dymu
- Na sklonoch strechy: Ak je sklon >20°, min. 50 cm a max. 1 m od vrchnej časti strechy. Ak je sklon 1F ≤20°, rovnako ako pri rovnom strepe. Ak je čiastočný sklon strechy; ak rovny strop má šírku ≤1 m, rovnako ako pri sklone strechy. Ak rovny strop je široký >1 m, rovnako ako pri rovnom strepe.

- Stropné trámy (alebo podobné): Ak je výška ≤20 cm, montáž na strop alebo na trám. Ak je výška > 20 cm a oddelená časť > 36m2 => medzi nimi sa vyžadujú ďalšie zariadenia na signalizáciu dymu.
- Kam neumiestniť zariadenia na signalizáciu dymu?**
- V blízkosti klimatizácie/ventilačných systémov;
- Na miesta, kde môžu vetrania brániť napríklad závesy atď.;
- V miestnostiach, kde môže teplota dosiahnuť menej ako 0 °C a viac ako 40 °C.
- Na vlhké miesta/do kuchýň/kúpeľní, pretože para môže spôsobiť falošné poplachy. Ak máte záujem o zariadenia vhodné do týchto priestorov, navštívte našu webovú stránku;
- Blížišie ako 50 cm od svetelných/elektrických zdrojov;
- Miesta, ktoré sú ťažko dosiahnuteľné a bránia prístupu k tlačidlú skúšky, výmene batérie a údržbe.

STÍŠENIE SIGNALIZÁCIE/TICHÝ REŽIM

Ak stlačíte tlačidlo skúšky pri spustenej zvukovej signalizácii signalizátora dymu, dymová signalizácia sa pozastaví na približne 10 minút. Červený LED indikátor bliká každých 8 sekúnd, čo znamená, že je tichý režim je aktívny. Detektory dymu sú navrhnuté tak, aby minimalizovali obťažujúce poplachy. Horľavé častice z varenia môžu spustiť poplach, ak je zariadenie umiestnené blízko oblasti varenia. Pri rozlievaní alebo pri grilovaní/smažení sa vytvára veľké množstvo horľavých častíc. Použitie odšaváča pár, ktorý odvádza pary do vonkajšieho priestoru (t.j. nie recirkulačného typu) tiež pomôže pri odstraňovaní horľavých častíc z kuchyne. Tichý režim je veľmi užitočný v kuchyni alebo na iných miestach, kde môže zariadenie obťažovať. Funkcia tichého režimu sa má používať len vtedy, keď je signalizácia spustená okolnosťami ako je varenie. Detektor dymu je znečistený stlačením tlačidla skúšky, ak dym nie je veľmi hustý, signalizácia sa

vypne, čo značí, že zariadenie je v dočasne znečistenom stave. Detektor dymu sa po približne 10 minútach automaticky prestaví. Ak sú horľavé častice prítomné aj po uplynutí tohto času, signalizácia sa opäť spustí. Tichý režim možno opakovane používať, až kým sa vzduch nevyčistí od podmienok spôsobujúcich poplach.
Poznámka: Pri hustom dyme sa tichý režim neaktivuje a signalizácia je nepretržitá.

Pozor: Pred použitím tichého režimu skontrolujte zdroj dymu a uistite sa, že situácia je bezpečná.

PÁROVANIE – Bezdrôtové pripojenie

Bezdrôtové pripojenie až do 20 m
Možno pripojiť viacero RM174RF detektorov dymu súčasne. Veľkou výhodou párovania jedného alebo viacerých detektorov dymu je, že ak zazine jeden detektor dymu, spustia sa všetky. To poskytuje vašej rodine včasné varovanie pred možným nebezpečenstvom a dáva vám viac času na reakciu. Môžete prepojiť až 12 detektorov dymu.
1. Pripravte detektory, ktoré chcete spárovať. Vyberte jeden detektor, ktorý bude v „režime odosielania“. Stlačte a držte tlačidlo skúšky na tejto jednotke, až kým LED svetlo nesvieti nepretržite. Potrvá to 12 sekúnd.

- Stlačte a podržte tlačidlo skúšky na ostatných detektoroch asi 1 sekundu, uvoľnite tlačidlo, keď zabliká červené LED svetlo.
- Detektory v režimoch „odosielania“ aj „učenia“ začnú rýchlo blikať, čo značí, že sú spárované. Potom LED svetlo na hlavnom detektore začne svieťiť na červenoo a bude svieťiť nepretržite. LED svetlo na detektore v režime učenia bude červené, ale mierne tmeňé.
- Rovnakým spôsobom môžete súčasne spárovať viacero detektorov dymu.
- Po dokončení procesu párovania stlačte a uvoľnite tlačidlo skúšky na všetkých detektoroch dymu, aby ste ukončili „režim párovania“, LED svetlo na jednotlivák sa vypne. Detektory sú spárované.

Poznámka: Tento detektor dymu možno spárovať s inými detektormi rovnakého modelu, ak kompatibilita s RM174RF je výslovne uvedená v návode na použitie tohto iného detektora dymu
Poznámka: tón párovania a tón skúšky tohto signalizátora dymu boli upravené tak, aby boli menej rušivé pre uši. Pri detegovaní dymu je zvuk oveľa dlhší a hlasnejší.
Zrušenie párovania
Ak chcete zrušiť párovanie detektora dymu, postupujte takto.
1. Stlačte a 12 sekúnd držte tlačidlo skúšky na detektore dymu, na ktorom chcete zrušiť párovanie, až kým LED svetlo nesvieti nepretržite. Potom tlačidlo uvoľnite.
2. Opäť stlačte a podržte tlačidlo, počkajte, kým LED svetlo nezачne rýchlo blikať, blikanie asi po 2 sekundách prestane – párovanie zariadenia bolo úspešne zrušené.

VÝMENA BATÉRIE

Ak je úroveň batérie nízka, zariadenie na signalizáciu dymu túto skutočnosť signalizuje pípnutím. Tento zvukový signál znie v intervaloch 35 – 45 sekúnd najmenej 30 dní. Ak sa už takéto uzakovateľ, ihneď vymeňte batérie. Ak chcete vymeniť batérie, otvorte zariadenie (**pozri obrázok 1**), odstráňte prázdnu batériu a vložte novú batériu (**pozrite obrázok 2**). Dôrazne odporúčame vymeniť batérie v stanovenom termíne, aby ste zabezpečili včasnú výmenu.
• DŹLEŽITÉ: Po výmene batérií vždy vyskúšajte správne fungovanie zariadenia na signalizáciu dymu pomocou tlačidla skúšky.
• DŹLEŽITÉ: Batérie vymieňajte iba za jeden z nižšie uvedených typov batérií: – Značka: Typ Energizer, Gold Peak, Raymax; Životnosť alkalickej batérie: 1 rokov

ÚDRŽBA

Skúšanie : Dôrazne odporúčame skúšať funkčnosť zariadenia na signalizáciu dymu každý mesiac. Stlačte a podržte tlačidlo skúšky, až kým nezaznie príjemná krátka zvuková signalizácia. Signalizácia skončí, keď signalizácia, zariadenie na signalizáciu dymu nefunguje správne a je potrebné to konzultovať so spoločnosťou Smartwares.

Výstraha : Na skúšanie zariadenia na signalizáciu dymu nepoužívajteotvorený oheň, mohli by ste tým poškodiť prístroj alebo vznietiť horľavé materiály a spôsobiť požiar.
Voľiteľné : Na skúšanie zariadení Smartwares možno použiť aj prídavné diaľkové ovládanie FOT-143. Pevne stlačte a uvoľnite na skúšanie modelu RM174RF, ako aj RM175RF. Zo zariadenia na signalizáciu dymu do 60 sekúnd zaznie testovani zvuk.

Čistenie : Na optimálne fungovanie musí byť zariadenie na signalizáciu dymu očistené od prachu každý mesiac a vysávané každých šesť mesiacov. Objaite na to, aby ste sa hubicou vysávajú nedotkli vnútorných častí zariadenia na signalizáciu dymu. Po čistení vždy vyskúšajte funkčnosť prístroja stlačením tlačidla skúšky. Zaregistrujte sa na smartreminder.eu, a získajte bezplatné pripomienky

RIEŠENIE PROBLÉMOV

• Falošný poplach môže spôsobiť: zväražské a rezacie práce, spájkovanie a iné horúce práce, pilenie a brúsenie, prach v dôsledku stavebných prác alebo čistenia, vodné pary, výpary z varenia, extrémne elektromagnetické účinky, teplotné výkyvy, ktoré vedú ku kondenzácii vlhkosti v zariadení na signalizáciu dymu.
• Najčastejšou príčinou falošného poplachu, resp. zlyhania signalizátora je prach, preto ak sa vyskytnú nejaké problémy, vždy vyčistite zariadenie na signalizáciu dymu podľa pokynov v odseku o údržbe. Ak sa s týmto problém nevyrieši, je potrebné to konzultovať so spoločnosťou Smartwares.
• Smartwares nenesie zodpovednosť za stratu a/alebo poškodenie akékoľvek povahy vrátane náhodných a/alebo následných strát, ktoré vyplývajú zo skutočnosti, že počas dymu alebo požiaru nezaznela zo zariadenia na signalizáciu dymu zvuková signalizácia. Spoločnosť Smartwares nenesie zodpovednosť za stratu a/alebo poškodenie akékoľvek povahy vrátane náhodných a/alebo následných strát, ktoré vyplývajú zo skutočnosti, že počas dymu alebo požiaru nezaznela zo zariadenia na signalizáciu dymu zvuková signalizácia.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Smartwares Europe B.V. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RM174RF je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÜ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: service.smartwares.eu/doc

PL INFORMÁCIE OGŹLNE

Ďiekujeme za zakup úradzenia Smartwares vykryvajúcego dym! Przed rozpoczeciem korzystania z urzadzenia wykrywajúcego dym nalezy uważnie przeczytać ponizsze instrukcje. Przechowuj je w bezpiecznym i latwo dostepnym miejscu, aby móc z nich skorzystać w przyszlosci. W przypadku jakichkolwiek pytań lub konieczności znalezienia dodatkowych informacji na temat urzadzenia wykrywajúcego dym, odwiedź naszą stronę internetową: service.smartwares.eu.

Numer produkcji/modelu : Smartwares RM174RF

Opis : Urządzenie wykrywające dym, wykorzystujące technologię komórkí fotoelektrycznej. Monitoruje powietrze pod kątem dymu spowodowanego pożarem. Urządzenie zawiera 2 x 1,5 V DC AA (alkalicznoe) żywotności 1 roku.

Funkcja : Urządzenie wykrywające dym informuje osoby znajdujące się w pobliżu pożaru/źródła dymu, zapewniając im czas na odpowiednią reakcję na zagrożenie.

Zakres zastosowania : Urządzenie wykrywające dym dla budownictwa z funkcją mieszkalną

WAŻNE:
Uwaga : Alarm jest przeznaczony do wykrywania dymu, nie do zapobiegania pożarom!
Uwaga : Urządzenie wykrywające dym to element instalacji przeciwpożarowej, tak jak gaśnice, drabiny czy liny, ale również dobór materiałów budowlanych. Zawsze upewnij się, że znasz plan ewakuacyjny i omów go ze swoimi dziećmi. Upewnij się, że każde pomieszczenie można opuścić bez otwierania drzwi, np. przez okno. W przypadku wątpliwości co do przycisku alarmu należy zawsze założyć, że jest on spowodowany pożarem i opuścić mieszkanie lub dom.
Uwaga : Urządzenia wykrywające dym należy wymienić najpóźniej po 10 latach od pierwszej aktywacji. Date aktywacji należy wpisać na naklejkę znamionowej na produkcie i wpisać datę wymiany w swoim kalendarzu.

PIERWSZA AKTYWACJA

Przed zamontowaniem urządzenia wykrywającego dym należy je aktywować i przetestować. Aktywacja i testowanie urządzenia wykrywającego dym przebiega następująco: Otwórz urządzenie (**patrz obraz 1**). Podłącz baterię (**patrz obraz 2**). Zamknij urządzenie wykrywające dym i pozostaw bezczynne na około 5 minut (urządzenie przeprowadzi samodzielną kalibrację). Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania (patrz obraz 1a) do momentu wyemitowania sygnału alarmowego. Jeśli sygnał alarmowy nie zostanie wyemitowany po naciśnięciu przycisku testowania, urządzenie wykrywające dym nie działa poprawnie. Należy zasięgnąć opinii przedstawiciela firmy Smartwares.

MONTAŻ

Aby zamocować urządzenie wykrywające dym, przykręć płytę bazową za pomocą dostarczonych śrub i lekkó dokręć urządzenie alarmowe do płyty (**patrz obraz 3**). Zwróć szczególną uwagę na poniższe rekomendacje; aby zagwarantować optymalną pracę Twojego urządzenia wykrywającego dym. Po zainstalowaniu urządzenia wykrywającego dym przeprowadź test jego funkcji, korzystając z przycisku testowego.

Uwaga:
OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń ciała, niniejsze urządzenie musi być dobrze zamocowane do sufitu, zgodnie z instrukcją montażu.

- Urządzenia wykrywające dym należy instalować w taki sposób, aby dym spowodowany pożarem miał do nich dostęp. Tylko w ten sposób można zapewnić skuteczne wykrycie pożaru we wczesnej fazie.
- Wymogi w stosunku do urządzeń wykrywających dym różnią się w zależności od stanu czy regionu. Skontaktuj się z lokalnymi służbami, by sprawdzić odpowiednie wymogi!

Gdzie zamocować urządzenie wykrywające dym?

- Na suficie po środku pomieszczenia
- Maksymalna wysokość: 6m
- Przynajmniej 50 cm odstepu od ścian/przeszkód:
- Niewielkie pomieszczenia o szerokości <1 m: Na suficie po środku pomieszczenia
- Korytarze o maksymalnej szerokości 3 m: Maks. 15 m odległości między 2 urządzeniami wykrywającymi dym. Maks. 7,5 m do przedniej krawędzi i urządzenia wykrywające dym na krawędziach skrzyżowaniach korytarzy.
- Galerie: Jeśli długość i szerokość galerii t >2 m, a obszar galerii to >16 m2, dodatkowe urządzenia wykrywające dym są wymagane poniżej galerii
- Nachylenie dachu: Jeśli >20°, to minimum 50 cm i maksimum 1 m do powierzchni dachu. Jeśli ≤20°, traktować jako płaski sufit. Dach częściowo nachylony: w przypadku płaskiego sufitu o szerokości ≤1 m, traktować jako dach nachylony. W przypadku płaskiego sufitu o szerokości > 1 m, traktować jako płaski sufit.
- Belki stropowe (lub podobne): Jeśli wysokość ≤20 cm, zainstalować na suficie lub na belce. Jeśli wysokość >20 cm, a odseparowany obszar >36 m2 => dodatkowe urządzenia wykrywają ce dym pomiędzy.

Gdzie nie instalować urządzenia wykrywającego dym?

- Blisko systemów klimatyzacji/wentylacji.
- W miejscach, gdzie istnieją przeszkody dla wentylacji, np. zasłony itp.
- W pomieszczeniach, gdzie temperatura może osiągnąć poziom niższy niż 0°C lub wyższy niż 40 °C.
- W wilgotnych pomieszczeniach/kuchniach/lazienkach, ponieważ para wodna może powodować wystąpienie fałszywych alarmów. Urządzenia alarmowe odpowiednie dla tego rodzaju pomieszczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej.
- W odległości mniejszej niż 50 cm od źródła światła/elektryczności.
- W lokalizacjach o ograniczonym dostępie, gdzie naciśnięcie przycisku testowania, wymia na baterii czy czynności konserwacyjne są utrudnione.

WYCZYSZCZENIE ALARMU/TRYB CICHY

Jeśli podczas emitowania alarmu związanego z wykryciem dymu naciśniesz przycisk testowania, emisja sygnału zostanie wstrzymana na około 10 minut. Czerwona dioda LED będzie migać co 8 sekund, informując że tryb cichy jest aktywny. Wykrywacze dymu projektuje się tak, by ograniczyć liczbę fałszywych alarmów. Częstotki spalania generowane podczas gotowania mogą spowodować aktywowanie alarmu, jeśli wykrywacz jest zlokalizowany zbyt blisko urządzeń do gotowania. Duże ilości cząsteczek spalania są generowane podczas wycieków lub grillowania/smażenia. Korzystanie z wentylatora w pochłaniaczu, który wywiewa na zewnątrz (bez recykulacji), również pomoże usunąć cząsteczki spalania z kuchni. Tryb cichy jest wyjątkowo przydatny w kuchniach i innych obszarach, gdzie prawdopodobieństwo fałszywego alarmu jest wysokie. Funkcja trybu cichego powinna być stosowana tylko wtedy, kiedy przyczyna alarmu jest znana, np. dym podczas gotowania wyzwala alarm. Po naciśnięciu przycisku testowania czułość wykrywacza dymu zostanie obniżona.

Jeśli dym nie jest zbyt gęsty, alarm zostanie wyczyszony, informując że wykrywacz jest w trybie obniżonej czułości. Wykrywacz dymu zostanie automatycznie zresetowany po około 10 minutach. Jeśli cząsteczki spalania są nadal obecne po tym okresie, alarm zostanie ponownie wyemitowany. Z trybu cichego można korzystać wielokrotnie, aż powietrze zostanie oczyszczone z przyczynej wywołania alarmu.

Uwaga: Gęsty dym spowoduje pominięcie trybu cichego i wyemitowanie alarmu ciągłego.

Uwaga: Przed zastosowaniem wyczyszczenia alarmu (trybu cichego) zidentyfikuj źródło dymu i upewnij się, że sytuacja jest bezpieczna.

PAROWANIE – połączenie bezprzewodowe
Możliwość połączenia bezprzewodowego w odległości do 20 m
Istnieje możliwość połączenia kilku wykrywaczy dymu RM174RF ze sobą. Dużą zaletą parowania jednego lub kilku wykrywaczy dymu jest emitowanie sygnału przez wszystkie urządzenia po wykryciu dymu przez jedno z nich. Dzięki temu rodzina otrzymuje wcześniejsze powiadomienie o potencjalnym zagrożeniu i ma więcej czasu na reakcję. Możesz połączyć ze sobą maksymalnie 12 wykrywaczy dymu.
1. Przygotuj wykrywacze do sparowania. Wybierz jeden z wykrywaczy, który ma przejść w „tryb wysyłania“. Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania na urządzeniu, aż dioda LED zaświeci się światłem stałym. Potrwa to maksy malnie 12 sekund.

- Przygotuj wykrywacze do sparowania. Wybierz jeden z wykrywaczy, który ma przejść w „tryb wysyłania“. Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania na urządzeniu, aż dioda LED zaświeci się światłem stałym. Potrwa to maksy malnie 12 sekund.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania na innych wykrywaczach przez około 1 sekundę. Zwolnij przycisk od razu, kiedy czerwona dioda LED zamiga.
- Diody na wykrywaczu odbierającym i wysyłają cym zamigają szybko, informując o zakończeniu parowania. Od tego czasu dioda LED na głównym wykrywaczu będzie świeciła na czerwono światłem stałym. Dioda LED na wykrywaczu odbierającym zmieni kolor na czerwony o obniżonej intensywności.
- Możesz kolejno sparować w ten sposób kilka wykrywaczy dymu.
- Po zakończeniu procesu parowania naciśnij i zwolnij przycisk testowania na wszystkich wykrywaczach dymu, aby zakończyć „tryb parowania“. Diody LED na urządzeniach wyłączą się. Wykrywacze zostały sparowane.

Uwaga: Parowanie wykrywaczy dymu jest możliwe tylko pomiędzy tymi samymi modelami urządzeń, jeśli zgodność z modelem RM174RF jest wymieniona w podręczniku użytkownika drugiego wykrywacza dymu

Uwaga: dźwięk parowania i testowania tego alarmu wykrycia dymu zostały zmodyfikowane tak, aby były mniej uciążliwe dla słuchu. Dźwięk po wykryciu dymu jest znacznie dłuższy i przez to głośniejszy.

Rozłączenie

Jeśli chcesz rozłączyć wykrywacze dymu, wykonaj poniższe czynności.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania na wykrywaczu dymu, który chcesz rozłączyć, przez 12 sekund, aż dioda LED zaświeci się światłem stałym. Następnie zwolnij przycisk.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ponownie, poczekaj aż dioda LED zacznie szybko migać.
Po około 2 sekundach miganie zakończy się. Urządzenie zostało pomyślnie rozłączone.

WYMIANA BATERII

Jeśli bateria jest bliska wyczerpania, urządzenie wykrywające dym poinformuje o tym, emitując sygnał dźwiękowy. Będzie on powtarzany co 35-45 sekund przez co najmniej 30 dni. Bateria należy wymienić od razu po pojawieniu się sygnalu. Aby wymienić baterię, otwórz urządzenie (patrz obraz 1), wyjmij pustą baterię i włóż nową (patrz obraz 2). Zdecydowanie zalecamy wymianę baterii określonego dnia, aby mieć pewność, że wymiana nastąpiła w porę.

•WAŻNE: Po wymianie baterii zawsze przeprowadź test urządzenia wykrywającego dym, korzystając z przycisku testowego.

•WAŻNE: Baterie należy wymienić wyłącznie na jeden z poniższych, certyfikowanych rodzajów: – Marka: Energizer, Gold Peak, Raymax Typ: Alkaliczna Okres żywotności: 1 lat

KONSERWACJA

Testowanie : Zdecydowanie zalecamy testowanie sprawności urządzenia wykrywającego dym raz w miesiącu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk testowania do momentu wyemitowania przylanego, krótkiego sygnału alarmowego. Emisja sygnału zakończy się po zwolnieniu przycisku. Jeśli sygnał alarmowy nie zostanie wyemitowany po naciśnięciu przycisku testowania, urządzenie wykrywające dym nie działa poprawnie. Należy zasięgnąć opinii przedstawiciela firmy Smartwares.
Uwaga : Nie należy korzystać z otwartego płomienia w celu przetestowania urządzenia wykrywającego dym. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zapalenia łatwopalnych materiałów i pożaru.
Opjonalnie: Do testowania urządzenia Smartwares można wykorzystać dodatkowy pilot zdalnego sterowania FOT-143. Naciśnij zdecydowanie i zwolnij, aby przetestować model RM174RF oraz RM175RF. Dźwięk testowy z urządzenia wykrywającego dym zostanie wyemitowany w ciągu 60 sekund.
Czyszczenie : Urządzenie wykrywające dym należy zczyścić i odkurzać raz w miesiącu, aby zapewnić optymalną pracę. Nie dotykaj wnętrza urządzenia wykrywającego dym końcówką odkurzacza. Zawsze testować sprawność urządzenia po czyszczeniu, naciskając przycisk testowania. Aby otrzymywać bezpłatne przypomnienia, należy zarejestrować się na stronie smartreminder.eu

ROZWIĄZYWANIE PROBLÉMOV
• Fałszywy alarm może spowodować: prace obejmujące spawanie i wycinanie, lutowanie i inne prace w wysokich temperaturach, pitowanie i szlifowanie, pył powstały w wyniku prac konstrukcyjnych lub czyszczenia, parowanie wody, para powstała podczas gotowania, skrajne zdarzenia elektromagnetyczne, fluktuacje temperatury, które prowadzą do kondensacji wilgotności na urządzeniu wykrywającym dym.
• Pył jest najbardziej typową przyczyną fałszywych alarmów, dlatego należy zawsze czyścić urządzenie wykrywające dym zgodnie z opisem w rozdziale poświęconym konserwacji, jeśli występują jakiegokolwiek problemy. Jeśli to nie rozwiązuje problemu, należy zasięgnąć porady u przedstawiciela firmy Smartwares.
• Smartwares nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia jakiegokolwiek natury, w tym przypadkowe i/lub następcze, wynikające z tego, że sygnał urządzenia wykrywającego dym nie został wyemitowany w przypadku pojawienia się dymu lub wystąpienia pożaru. Firma Smartwares nie ponosi odpowiedzialności za straty lub uszkodzenia jakiegokolwiek natury, w tym przypadkowe i/lub następcze, wynikające z tego, że sygnał urządzenia wykrywającego dym nie został

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym firma Smartwares Europe B.V. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RM174RF spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem: services.smartwares.eu/doc.

TR

GENEL BİLGİLER

Bu Smartwares duman alarm cihazını satın aldığınız için teşekkür ederiz! Lütfen duman alarm cihazını kullanmadan önce bu talimatları dikkatli bir şekilde okuyun. Bu bilgileri gelecekte kullanılı ve bakım için güvenli ve kolayca erişilebilir bir yerde saklayın. Duman alarm cihazınız hakkında herhangi bir sorunuz varsa veya ek bilgi arıyorsanız lütfen web sitemizi ziyaret edin: service.smartwares.eu.

Model numarası: Smartwares RM174RF

Açıklama : Duman alarm cihazında fotosel ilkesi temel alınmıştır, bunun anlamı alarm havayı yangının neden olduğu duman için izler. Bu aparat sunları içerir 2 x 1,5 VDC AA Alkalinpil; 1 yıl kullanım ömrüne sahiptir
İşlev : İnsanları tehlikeye karşı doğru şekilde müdahale etmesini sağlamak amacıyla yangın/ yangın dumanı yakındaki insanları uyarmak için tasarlanmış duman alarm cihazı

Uygulama kapsamı : Konut amaçlı kullanılan binalar için duman alarm cihazı

ÖNEMLİ:
Dikkat : Alarm dumanı saptamak için tasarlanmıştır; angini önleyemez!
Dikkat : Duman alarmının kullanılması, yangın söndürücüler, acil durum merdivenleri, halatlar gibi yangından korunma önlemlerinin bir parçasıdır fakat aynı zamanda tadilat amaçlı yapı malzemesi olarak da kullanılır. Bir talebin planını bulduğunuzdan emin olun ve bunu açıklamıza anlatın. Her odanın kapı açılmadan, örn. pencerenden tek edilebildiğinden emin olun. Alarmın neden verildiğinden emin değilseniz alarmın gerekç bir yangından kaynaklandığı kabul edilmeli ve konut derhal talebi edilmelidir.
Uyarı : Duman alarm cihazları ilk aktivasyondan sonra en geç 10 yıl içinde değiştirilmelidir. Aktivasyon tarihini ürünün üzerindeki anma etiketine yazın ve değişiklik tarihini takviminizde işaretleyin.

İLK AKTIVASYON

Bu duman alarm cihazını monte etmeden önce aparatın aktive edilmes ve test edilmes önemli dir. Duman alarm cihazını aşağıdaki şekilde aktive edin ve test edin: Aparatı açın (**bkz. resim 1**). Pili takın (**bkz. resim 2**). Duman alarm cihazını kapatın ve yaklaşık 5 dakika bekleyin (aparat kendi kendini kalibre edecektir). Alarm sinyali verene kadar test düğmesini (**bkz. resim 1a**) basılı tutun ve ardından bırakın. Test düğmesine basıldıkten sonra alarm sinyali verilmese duman alarm cihazı doğru şekilde çalışmıyordur ve Smartwares'ten yardım alınması gerekir.

MONTAJ

Duman alarm cihazını monte etmek için taban plakasını birlikte gelen vidalara sabitleyin ve alarmı nazikçe taban plakasının üzerine sakin (**bkz. resim 3**). Duman alarm cihazınızdan optimum performans elde etmek için aşağıdaki konulardırna tavsiyelerine özellikle dikkat edin. Duman alarm cihazını monte ettikten sonra her zaman test düğmesini kullanarak çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Önemli:
UYARI: Yaranalmanın önlenmesi için bu cihazın montaj talimatlarına uygun olarak tavana güvenli bir şekilde monte edilmesi şarttır.
• Duman alarm cihazları yangın dumanı cihazlara engellenmeden ulaşabilecek şekilde monte edilmelidir, böylece yangınlar geliştirme aşamasında güvenilir bir şekilde algılanabilir.
• Duman alarm cihazları için gereklilikler ülkeden ülkeye ve bölgeden bölgeye değişkenlik gösterebilir. Her zaman bölgenizdeki